

**FALKE**

PLÆNEKLIPPER AKKU  
GRÄSKLIPPARE BATTERI  
PLENKLIPPER BATTERI



2x18 V Li-ion



## Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye værktøj, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager det i brug.

Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om værktøjets funktioner.

## FALKE GARANTI

Dit Falke-produkt er omfattet af 5 års\* garanti og er gældende fra købsdatoen (Garantiperioden).

Garantien gælder ikke hvis:

- produktet er blevet anvendt erhvervsmæssigt
- produktet i øvrigt er blevet behandlet imod forskrifterne anført i manualen.
- fejl på produktet er opstået ved eller er en følge af forkert anvendelse, manglende vedligeholdelse eller ændring af produktet.

Gælder garantien kan der ske tilbagebetaling, reparation eller ombytning til et tilsvarende produkt efter jem & fix's valg.

Ønsker du at benytte dig af garantien skal du henvende dig til jem & fix A/S. Garantien kan udelukkende benyttes mod forevisning af det originale købsbevis eller anden fyldestgørende dokumentation for købet.

Sørg derfor for at gemme købsbeviset i hele produktets levetid.

\*Alle FALKE produkter er omfattet af 5 års garanti, med undtagelse af FALKE benzinplæneklippere og FALKE batterier.

Jem & Fix A/S  
Skomagervej 12  
7100 Vejle - DK  
[www.jemogfix.dk](http://www.jemogfix.dk)



## Innledning

For at du skal få mest mulig glede at det nye verktøyet, ber vi deg lese gjennom denne bruksanvisningen før du tar det i bruk.

Vi anbefaler dessuten at du tar vare på bruksanvisningen, slik at den er tilgjengelig hvis du skulle få behov for å lese om verktøyets funksjoner senere.



NO

3

## FALKE-GARANTI

Ditt Falke-produkt er omfattet av garanti på 5 år\*, og denne gjelder fra kjøpsdato (garantiperioden).

Garantien gjelder ikke hvis:

- produktet har blitt benyttet i en næringssammenheng
- produktet har blitt behandlet på en måte som ikke er i tråd med instruksjonene i bruksanvisningen.
- det har oppstått feil på produktet som følge av at det er blitt brukt på feil måte, ikke vedlikeholdt tilstrekkelig eller hvis det er blitt gjort endringer på produktet.

Hvis det blir avgjort at garantien gjelder, vil produktet kunne bli refundert, reparert eller byttet til tilsvarende produkt etter en vurdering fra Jem & fix.

Hvis du ønsker å benytte deg av garantien, må du henvende deg til Jem & fix A/S. Det kan kun kreves garanti mot fremvisning av originalt kjøpsbevis, eller annen dokumentasjon på kjøpet.

Ta derfor vare på kjøpsbeviset i hele levetiden til produktet.

\*Alle produkter fra FALKE er omfattet av en garanti på 5 år, med unntak av bensingressklippere og batterier fra FALKE.

Jem & Fix A/S  
Skomagervej 12  
7100 Vejle - DK  
[www.jemogfix.dk](http://www.jemogfix.dk)



## Introduktion

För att du ska få så stor glädje som möjligt av ditt nya verktyg rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du börjar använda maskinen. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

## FALKE-GARANTI

Din Falke-produkt omfattas av 5 års\* garanti och gäller från inköpsdatumet (Garantiperioden).

Garantin gäller inte om:

- produkten har använts yrkesmässigt
- produkten i övrigt har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna i bruksanvisningen
- fel på produkten har uppstått vid eller till följd av felaktig användning, bristande underhåll eller ändring av produkten.

Om garantin gäller kan återbetalning, reparation eller byte till en motsvarande produkt ske efter Jem & Fix gottfinnande.

Om du vill använda dig av garantin ska du vända dig till Jem & Fix A/S.

Garantin kan endast användas vid uppvisande av inköpsbevis i original eller annan lämplig dokumentation av köpet.

Spara därför inköpsbeviset under hela produktens livslängd.

\*Alla FALKE-produkter omfattas av 5 års garanti, med undantag för bensingräsklippare och batterier från FALKE.

Jem & Fix A/S  
Skomagervej 12  
7100 Vejle – DK  
[www.jemogfix.dk](http://www.jemogfix.dk)



DK: Læs brugsanvisningen før brug!  
NO: Les bruksanvisningen før bruk!  
SE: Läs bruksanvisningen före användning!



DK: Brug høreværn!  
NO: Bruk hørselsvern!  
SE: Använd hörselskydd!



DK: Brug øjenværn!  
NO: Bruk vernebriller!  
SE: Använd ögonskydd!



DK: Brug arbejdstøj!  
NO: Bruk arbeidsklær!  
SE: Använd arbetskläder!



DK: Brug egnet fodtøj!  
NO: Bruk egnet fottøy!  
SE: Använd lämpliga skor!



DK: Generel advarsel!  
NO: Generel advarsel!  
SE: Generel advarsel!



DK: Pas på, at andre personer ikke bliver ramt af genstande, som slynges ud af maskinen.  
NO: Pas på, at andre personer ikke bliver ramt af genstande, som slynges ud af maskinen.  
SE: Pas på, at andre personer ikke bliver ramt af genstande, som slynges ud af maskinen.



DK: Hold sikker afstand til maskinen under arbejdet.  
NO: Hold sikker afstand til maskinen under arbejdet.  
SE: Hold sikker afstand til maskinen under arbejdet.



DK: Brug ikke maskinen i regnvejr. Udsæt ikke maskinen for regnvejr.  
NO: Bruk ikke maskinen i regnvejr. Udsæt ikke maskinen for regnvejr.  
SE: Bruk ikke maskinen i regnvejr. Udsæt ikke maskinen for regnvejr.



DK: Stik ikke hænder eller fødder ind under maskinens skjold!  
Bemærk! Knivene fortsætter med at rotere i kort tid efter, at maskinen slukkes.

NO: Ikke stikk hender eller føtter inn under dekkelet på maskinen! Merk! Knivene fortsetter å rotere en kort stund etter at maskinen er slått av.

SE: Stick inte in händer eller fötter under maskinens kåpa!  
Obs! Knivarna fortsätter att rotera en kort stund efter att maskinen stängts av.



DK: Tag altid nøglen ud af maskinen, før du rengør maskinen eller udfører vedligeholdelsesarbejde på den.

NO: Ta alltid nøkkelen ut av maskinen før du rengjør maskinen eller utfører vedlikeholdsarbeid på den.

SE: Dra alltid ut nyckeln ur maskinen innan du rengör maskinen eller utför underhåll på den.



DK: Garanteret lydniveau: 96 dB

NO: Garantert lydnivå: 96 dB

SE: Garanterad ljudnivå: 96 dB

## Tekniske data

Klippebredde:	40 cm
Klippehøjde:	25-75 mm (6 positioner)
Klippeareal:	cirka 550 m <sup>2</sup> / 2 x 4.0 Ah batteri (afhængigt af plænenes beskaffenhed)
Klippefunktioner:	Bioklip eller bagudkast
Skjold:	Plast
Forhjul/baghjul:	15/20 cm
Opsamler:	40 liter
Med central indstilling af klippehøjde	

Kompatibel med følgende batterier og ladere:

Batteri: 18 V Li-ion (medfølger ikke)

2,0 Ah, Vare Nr. 9053687/37326

4,0 Ah, Vare Nr. 9053688/37327

6,0 Ah, Vare Nr. 9059147/16467

8,0 Ah, Vare Nr. 9059148/16468

Lader: 18 V Li-ion (medfølger ikke)

18 V 2,4 A Vare Nr. 9053689/37328

18 V 3,0 A Vare Nr. 9054632/77828

Lydniveau:	96 dB
Lydtryk, LpA:	75,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
Lydeffekt, LwA:	85,9 dB(A), KwA: 1,82 dB(A)
Vibration, Ah:	1,213 m/s <sup>2</sup> , K: 1,5 m/s <sup>2</sup>

Tabellen nedenfor viser, hvor lang tid man dagligt må udsættes for vibrationer, hvis vibrationsbelastningen på 2,5 m/s<sup>2</sup> ikke skal overskrides:

Vibration	Maks. eksponering
2,5 m/s <sup>2</sup>	8 timer
3,5 m/s <sup>2</sup>	4 timer
5 m/s <sup>2</sup>	2 timer
7 m/s <sup>2</sup>	1 time
10 m/s <sup>2</sup>	30 minutter



DK

7



## Akku-plæneklipperens dele

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Sikkerhedsknap                       | 10. Forhjul                 |
| 2. Tænd/sluk-håndtag                    | 11. Skjold                  |
| 3. Øverste styrdel                      | 12. Baghjul                 |
| 4. Greb til sammenfoldning af styr      | 13. Opsamler                |
| 5. Nederste styrdel                     | 14. Greb til styr           |
| 6. Bærehåndtag                          | 15. Højdeindstillingsgreb   |
| 7. Nøgle (under batteridæksel)          | 16. Udkastklap              |
| 8. Batteridæksel                        | 17. Bærehåndtag på opsamler |
| 9. Batteriholdere (under batteridæksel) |                             |

## Særlige sikkerhedsforskrifter

### *Særlige sikkerhedsforskrifter*

#### Personlig sikkerhed

Brug altid beskyttelsesbriller, arbejdsbukser og sikkerhedssko, når plæneklipperen anvendes, for at beskytte øjne, fødder og ben mod genstande, der kan blive slynget ud af kniven.

Lad ikke andre personer eller dyr komme tæt på plæneklipperen, mens den kører.

Stik **ALDRIG** hænder, fingre eller andre kropsdele ind under skjoldet, mens plæneklipperen er tændt. Vær opmærksom på, at kniven er nogle sekunder om at standse, når du har sluppet tænd/sluk-håndtaget.

Brug aldrig plæneklipperen, hvis tænd/sluk-håndtaget ikke fungerer!

Vær forsigtig, og brug sikkerhedshandsker ved håndtering af kniven.

#### *Brug af plæneklipperen*

Plæneklipperen må kun bruges udendørs.

Fjern alle genstande fra det græs, der skal klippes, inden du starter, så genstandene ikke bliver slynget ud af kniven. Knivens levetid forkortes, hvis den støder på sten, rødder, legetøj eller lignende, og genstandene kan forårsage alvorlig personskade, når de slynges ud.

Brug aldrig plæneklipperen på ujævne underlag eller stejle skrånninger (hældningsgrad på over 15 %).

Hvis skjoldet er for højt over jorden, kan kniven kaste genstande ud og forårsage personskade, og ved kørsel på skrånninger kan du miste herredømmet over plæneklipperen.

Klip ikke vådt græs. Græsset klumper nemmere, og det er sværere at bevare fodfæstet.

Sørg altid for at bevare fodfæstet under brug af plæneklipperen. Giv slip på plæneklipperen, hvis du er ved at falde.

Plæneklipperen stopper automatisk, hvis du slipper tænd/sluk-håndtaget.

Kontrollér, at der er tilstrækkelig plads bag dig, og at du ikke er i fare for at snuble over noget, inden du trækker plæneklipperen tilbage mod dig selv.



DK

9

## Samling

### *Udfoldning af styr*

Træk grebet (14) ud, og vip den nederste styrdel (5) opad til den ønskede vinkel. Lad grebet (14) gå i indgreb i et af de to huller i beslaget. Sørg for at vælge samme hul i begge sider.



Fold den øverste styrdel (3) ud, og fastgør den med grebet (4) i hver side.



Du kan folde styret sammen igen ved at følge disse trin i den omvendte rækkefølge.

### Montering af opsamler

Løft den fjederbelastede udkastklap (16).

Hvis bioklipblokken er monteret, skal du trække den ud, så der er fri passage til opsamleren. Sæt opsamleren (13) ind i åbningen.

Sørg for, at stifterne på opsamleren går i indgreb i holderne på plæneklipperen.

Sænk klappen ned på opsamleren, så opsamleren holdes på plads.



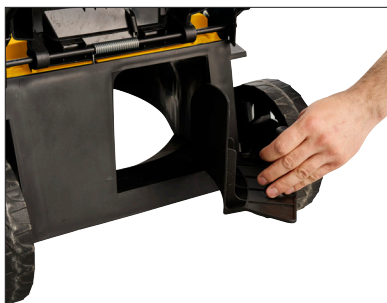
### Omstilling til bioklip

Ved bioklip klippes græsset, hvorefter det hakkes fint og efterlades på plænen som naturlig gødning.

Hvis du bruger bioklip-indstillingen, bør plænen være tør, da græsset ellers ikke findeles korrekt.

For at ændre udkastindstillingen til bioklip, skal du først løfte udkastklappen (16) bag på plæneklipperen og tage opsamleren (13) af.

Skub den medfølgende bioklipblok ind i åbningen under klappen, så den sidder fast. Sænk klappen igen. Opsamleren skal ikke monteres.



### *Indstilling af klippehøjde*

Træk højdeindstillingsgrebet (15) udad, og flyt det til den ønskede indstilling. Kontroller, at grebet går i indgreb i en af de 6 positioner fra 25 til 75 mm klippehøjde.



### *Isætning af batterier*

Løft batteridækslet (8), og sæt batterierne ned i sporene i batteriholderne. Batterierne kan kun vende på én måde.

Tryk batterierne ned i batteriholderen, til de klikker på plads.



Sæt nøglen (7) ind i låsen ved siden af batteriholderne for at aktivere batterierne. Nøglen bør ikke sidde i låsen, når plæneklipperen er stillet til opbevaring.

### *Udtagning af batterier*

Tag nøglen ud af låsen ved siden af batteriholderen for at deaktivere batterierne.

Tryk låsetapperne på hver side af batterierne ind, og træk batterierne ud af batteriholderne.

## Græsklipning

Indstil plæneklipperen som beskrevet ovenfor.

Åbn batteridækslet (8), og sæt nøglen (7) ind i låsen ved siden af batteriholderne for at aktivere batterierne.

Start motoren:

1. Hold sikkerhedsknappen (1) inde.
2. Træk tænd/sluk-håndtaget (2) op mod styret, så motoren starter. Hold ved tænd/sluk-håndtaget, og slip sikkerhedsknappen.

Skub plæneklipperen fremad.

Klip græsset jævnt og systematisk, og lav et overlap mellem banerne på nogle få centimeter, så du undgår "helligdage".



Hvis plæneklipperen efterlader totter af græs efter sig, skal du køre langsommere frem og/eller øge klippehøjden.

Slip tænd/sluk-håndtaget (2), for at slukke for motoren.

Stand altid motoren, og tag nøglen ud af låsen, inden du tømmer opsamlere (13) eller fjerner eventuelle græstotter fra plæneklipperens udkast eller skjold!

### Tips

Sørg altid for at du kan se, hvad du laver. Klip aldrig i mørke eller tåge, og vær forsigtig ved hushjørner.

Klip altid på tværs af skrånninger, aldrig op og ned. Vær forsigtig, når du ændrer retning på skrånninger. Vær forsigtig, når du klipper tæt på mure, grøfter, træerødder eller andre forhindringer.

Stand motoren, inden du kører plæneklipperen hen over grus, fliser og belægningssten, asfalt eller lignende.

## Rengøring

Tag nøglen ud af låsen ved siden af batteriholderne for at deaktivere batteriet.

Aftør plæneklipperens plastdele og styr med en fugtig klud.

Smør alle bevægelige dele med syrefri olie eller smørespray.

Fjern græs og snavs fra undersiden af skjoldet med en træ- eller plastskraber eller en stiv børste.

## Slibning af kniv

Tag nøglen ud af låsen ved siden af batteriholderne for at deaktivere batteriet.

Vip plæneklipperen om på siden. Blokér kniven med et stykke træ, så den ikke kan dreje rundt.

Fjern bolten, der holder kniven fast på motorakslen ved at skrue den mod uret med en skruenøgle.

Tag kniven og skiven af motorakslen.

Pas på: Kniven kan være skarp!

Få kniven slebet hos et professionelt værksted, hvis du ikke har den fornødne erfaring til at gøre det selv.

Kniven skal være fuldstændigt i balance efter slibningen. Du kan eventuelt stikke en skruetrækker ind i hullet midt i kniven og se, om kniven balancerer på skruetrækkeren. Hvis ikke, skal du slibe mere af knivens tunge side.

Udskift kniven med en ny, hvis den er beskadiget, bøjet eller på anden måde ude af balance.

Monter delene i omvendt rækkefølge. Husk at vende kniven korrekt!

Kontrollér, at kniven sidder fast.

## Vinteropbevaring

Rengør plæneklipperen.

Smør alle metaldele, skruer, møtrikker, greb og kniven med syrefri olie eller smørespray.

Løsn grebene (4, 14), og fold styret sammen.

Læg et par stykker pap mellem styrdelene, så de ikke ridser hinanden.

Opbevar plæneklipperen på et rent, tørt, frostfrit og støvfrit sted.

Opbevar og vedligehold batterierne i henhold til brugsanvisningen til batterierne.

## Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og

elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.



DK

15



NO

16

## Tekniske spesifikasjoner

Klippebredde:	40 cm
Klippehøyde:	25-75 mm (6 posisjoner)
Klippeareal:	cirka 550 m <sup>2</sup> / 2 x 4.0 Ah batteri (avhengig av plenens beskaffenhet)
Klippefunksjoner:	Bioklipp eller bakutkast
Deksel:	Plast
Forhjul/bakhjul:	15/20 cm
Oppsamler:	40 liter
Med sentralinnstilling av klippehøyde	

Kompatibel med følgende batterier og ladere:

Batteri: 18 V Li-ion (ikke inkludert)  
2,0 Ah, varenr. 9053687/37326  
4,0 Ah, varenr. 9053688/37327  
6,0 Ah, varenr. 9059147/16467  
8,0 Ah, varenr. 9059148/16468  
Lader: 18 V Li-ion (ikke inkludert)  
18 V 2,4 A varenr. 9053689/37328  
18 V 3,0 A varenr. 9054632/77828

Lydnivå:	96 dB
Lydtrykk, LpA:	75,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
Lydeffekt, LwA:	85,9 dB(A), KwA: 1,82 dB(A)
Vibrasjon, Ah:	1,213 m/s <sup>2</sup> , K: 1,5 m/s <sup>2</sup>

Tabellen nedenfor viser hvor lenge man kan utsettes for vibrasjon daglig før vibrasjonsbelastningen på 2,5 m/s<sup>2</sup> overskrides:

Vibrasjon	Maks. eksponering
2,5 m/s <sup>2</sup>	8 timer
3,5 m/s <sup>2</sup>	4 timer
5 m/s <sup>2</sup>	2 timer
7 m/s <sup>2</sup>	1 time
10 m/s <sup>2</sup>	30 minutter



## Den batteridrevne plenklipperens deler

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Sikkerhetsbryter                       | 10. Forhjul                  |
| 2. Av/på-håndtak                          | 11. Deksel                   |
| 3. Øvre del av styret                     | 12. Bakhjul                  |
| 4. Håndtak for sammenlegging av styre     | 13. Oppsamler                |
| 5. Nedre del av styret                    | 14. Håndtak til styre        |
| 6. Bærehåndtak                            | 15. Høydeinnstillingshåndtak |
| 7. Nøkkel (under batteridekselet)         | 16. Utkastklaff              |
| 8. Batterideksel                          | 17. Bærehåndtak på oppsamler |
| 9. Batteriholdere (under batteridekselet) |                              |



NO

18

## Spesielle sikkerhetsregler

### *Spesielle sikkerhetsregler*

#### Personlig sikkerhet

Bruk alltid vernebriller, arbeidsbukse og vernesko når du bruker plenklipperen, slik at du beskytter øyne, føtter og ben mot gjenstander som kan bli slynget ut av kniven.

Ikke la andre personer eller dyr komme i nærheten av plenklipperen mens den er i bruk.

Stikk ALDRI hender, fingrer eller andre kroppsdeler inn under dekselet når plenklipperen er slått på. Vær oppmerksom på at kniven går noen sekunder før den stanser etter at du har sluppet av/på-håndtaket.

Ikke bruk plenklipperen hvis av/på-håndtaket ikke fungerer!

Vær forsiktig, og bruk vernehansker når du håndterer kniven.

#### *Bruk av plenklipperen*

Plenklipperen skal kun brukes utendørs.

Fjern alle gjenstander fra gresset som skal klippes før du starter, slik at gjenstandene ikke blir slynget ut av kniven. Knivens levetid forkortes hvis den støter på stein, røtter, leketøy eller lignende, og gjenstandene kan forårsake alvorlige personskader når de slynges ut.

Bruk aldri plenklipperen på ujevne underlag eller i bratte skråninger (hellingsgrad over 15 %).

Hvis dekselet står for høyt over bakken, kan kniven kaste ut gjenstander og forårsake personskader. Vær også oppmerksom på at du kan miste kontrollen over plenklipperen ved kjøring i skråninger.

Ikke klipp vått gress. Gresset klumper seg lettere, og det er vanskelig å beholde fotfestet.

Sørg alltid for å ha fotfeste når du bruker plenklipperen. Slipp plenklipperen dersom du holder på å falle.

Plenklipperen stopper automatisk hvis du slipper av/på-håndtaket.

Kontroller at du har tilstrekkelig plass bak deg, og at du ikke er i fare for å snuble over noe, før du trekker plenklipperen bakover mot deg selv.

## Montering

### Utfolding av styret

Trekk håndtaket (14) ut, og vipp den nedre delen av styret (5) oppover til ønsket vinkel. La håndtaket (14) gå i inngrep i ett av de to hullene i beslaget. Sørg for å bruke samme hull på begge sider.



Fold ut den øvre delen av styret (3), og fest den med håndtaket (4) på begge sider.



Du kan legge sammen styret igjen ved å følge disse trinnene i motsatt rekkefølge.

### Montering av oppsamler

Løft opp den fjærbelastede utkastklaffen (16).

Hvis bioklipptilbehøret er montert, må du trekke det ut slik at det er fri passasje til oppsamleren. Sett oppsamleren (13) inn i åpningen.

Pass på at tappene på oppsamleren går i inngrep i holderne på plenklipperen.

Senk klaffen ned på oppsamleren slik at oppsamleren holdes på plass.



### Omstilling til bioklipp

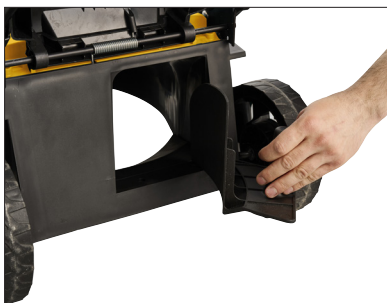
Ved bioklipp klippes gresset, og deretter finhakkes det og legges igjen på plenen som naturlig gjødsel.

Hvis du bruker bioklippinnstillingen, bør plenen være tørr, ellers vil ikke gresset findeles på riktig måte.

For å endre utkastinnstillingen til bioklipp, må du først løfte opp

utkastklaffen (16) bak på plenklipperen og ta av oppsamleren (13).

Skyv det medfølgende bioklipptilbehøret inn i åpningen under klaffen, slik at det går i inngrep og låses fast. Senk klaffen igjen. Oppsamleren skal ikke monteres.



### *Innstilling av klippehøyde*

Trekk ut høydeinnstillingshåndtaket (15), og flytt det til ønsket innstilling. Kontroller at håndtaket går i inngrep i en av de 6 posisjonene fra 25 til 75 mm klippehøyde.



### *Sette i batteriene*

Løft opp batteridekslet (8), og sett batteriene ned i sporene i batteriholderne. Batteriene kan bare sitte på én måte.



Trykk batteriene ned i batteriholderne til de klikker på plass. Sett nøkkelen (7) inn i låsen ved siden av batteriholderne for å aktivere batteriene. Nøkkelen bør ikke stå i låsen når plenklipperen er satt bort for oppbevaring.

### *Ta ut batteriene*

Ta nøkkelen ut av låsen ved siden av batteriholderne for å deaktivere batteriene.

Trykk inn låsetappene på begge sider av batteriene, og dra batteriene ut av batteriholderne.

## Gressklipping

Still inn og start den batteridrevne plenklipperen som beskrevet ovenfor. Åpne batteridekselet (8), og sett nøkkelen (7) inn i låsen ved siden av batteriholderne for å aktivere batteriene.

Starte motoren:

1. Hold sikkerhetsbryteren (1) inntrykt.
2. Trekk av/på-håndtaket (2) opp mot styret slik at motoren starter. Hold i av/på-håndtaket og slipp sikkerhetsbryteren.



Skyv plenklipperen fremover.

Klipp gresset jevnt og systematisk, og lag en overlapping mellom banene på noen få centimeter, slik at du unngår "helligdager".

Hvis plenklipperen etterlater seg gresstuster, kjører du langsommere fremover og/eller øker klippehøyden.

Slipp av/på-håndtaket (2) for å slå av motoren.

Stans alltid motoren og ta ut nøkkelen av låsen før du tømmer oppsamleren (13) eller fjerner eventuelle gresstuster fra plenklipperens utkast eller deksel!

### Tips

Sørg alltid for at du kan se hva du gjør. Klipp aldri når det er mørkt eller tåke, og vær forsiktig når du skal runde hushjørner.

Klipp alltid på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær forsiktig når du endrer retning i skråninger. Vær forsiktig når du klipper tett inntil murer, grøfter, trerøtter og andre hindringer.

Stans motoren før du kjører over grus, fliser og belegningsstein, asfalt eller lignende med plenklipperen.

## Rengjøring

Ta nøkkelen ut av låsen ved siden av batteriholderne for å deaktivere batteriet.

Tørk av plenklipperens plastdeler og styre med en fuktig klut.

Smør alle bevegelige deler med syrefri olje eller smørespray.

Fjern gress og smuss fra undersiden av dekselet med en tre- eller plastskrape eller en stiv børste.

## Sliping av kniven

Ta nøkkelen ut av låsen ved siden av batteriholderne for å deaktivere batteriet.

Vipp plenklipperen over på siden. Blokker kniven med et trestykke så den ikke kan rotere.

Fjern bolten som holder kniven fast på motorakselen ved å skru den mot urviseren med en skrunøkkel.

Ta kniven og avstandsskiven av motorakselen.

Vær forsiktig: Kniven kan være skarp!

Få kniven slipt på et profesjonelt verksted dersom du ikke har den nødvendige erfaringen til å gjøre det selv.

Kniven må være helt i balanse etter sliping. Du kan eventuelt stikke en skrutrekker inn i hullet midt i kniven og se om kniven balanserer på skrutrekkeren. Hvis ikke, må du slipe mer på den tyngste siden av kniven. Skift ut kniven med en ny hvis den er skadet, bøyd eller på annen måte ubalansert.

Monter delene i omvendt rekkefølge. Husk å snu kniven riktig vei!

Kontroller at kniven sitter fast.



NO

23

## Vinterlagring

Rengjør plenklipperen.

Smør alle metalleder, skruer og mutre, håndtak og kniven med syrefri olje eller smørespray.

Løsne håndtakene (4, 14), og legg styret sammen.

Legg et par pappbiter mellom styredelene, slik at de ikke riper hverandre opp.

Oppbevar plenklipperen på et rent, tørt, frostfritt og støvfritt sted.

Oppbevar og vedlikehold batteriene i henhold til bruksanvisningen for batteriet.

## Miljøinformasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med symbolet nedenfor (søppeldunk med kryss over), er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

## Teknisk information

Klippbredd:	40 cm
Klipphöjd:	25-75 mm (6 positioner)
Klippyta:	ca 550 m <sup>2</sup> / 2 x 4.0 Ah batteri (beroende på gräsmattans beskaffenhet)
Klippfunktioner:	Bioklipp eller bakutkast
Kåpa:	Plast
Framhjul/bakhjul:	15/20 cm
Uppsamlare:	40 liter
Central inställning av klipp höjd	

Kompatibel med följande batterier och laddare:

Batteri: 18 V li-jon (medföljer ej)  
2,0 Ah, vara nr 9053687/37326  
4,0 Ah, vara nr 9053688/37327  
6,0 Ah, vara nr 9059147/16467  
8,0 Ah, vara nr 9059148/16468  
Laddare: 18 V li-jon (medföljer ej)  
18 V 2.4 A artikelnr. 9053689/37328  
18 V 3.0 A artikelnr. 9054632/77828

Ljudnivå:	96 dB
Ljudtryck, LpA:	75,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
Ljudeffekt, LwA:	85,9 dB(A), KwA: 1,82 dB(A)
Vibration, Ah:	1,213 m/s <sup>2</sup> , K: 1,5 m/s <sup>2</sup>

Tabellen nedan visar hur lång tid man dagligen får utsättas för vibrationer om vibrationsbelastningen på 2,5 m/s<sup>2</sup> inte ska överskridas:

Vibrationsnivå	Max. exponering
2,5 m/s <sup>2</sup>	8 timmar
3,5 m/s <sup>2</sup>	4 timmar
5 m/s <sup>2</sup>	2 timmar
7 m/s <sup>2</sup>	1 timme
10 m/s <sup>2</sup>	30 minuter



SE

25



## Den batteridrivna gräsklipparens delar

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Säkerhetsknapp                       | 10. Framhjul                 |
| 2. Strömbrytarhandtag                   | 11. Kåpa                     |
| 3. Övre styrdel                         | 12. Bakhjul                  |
| 4. Reglage för hopfällning av styret    | 13. Uppsamlare               |
| 5. Nedre styrdel                        | 14. Grepp till styre         |
| 6. Bärhandtag                           | 15. Höjdställningsgrepp      |
| 7. Nyckel (under batteriluckan)         | 16. Utkasthuv                |
| 8. Batterilucka                         | 17. Bärhandtag på uppsamlare |
| 9. Batterihållare (under batteriluckan) |                              |

## Särskilda säkerhetsföreskrifter

### *Särskilda säkerhetsföreskrifter*

#### Personsäkerhet

Använd alltid skyddsglasögon, arbetsbyxor och skyddsskor för att skydda ögon, fötter och ben mot föremål som kan slungas ut av den roterande kniven.

Låt inga andra personer eller djur komma i närheten av gräsklipparen när den kör.

Stick ALDRIG in händer, fingrar eller andra kroppsdelar under kåpan medan gräsklipparen är igång. Tänk på att det tar några sekunder för kniven att stanna när du har släppt strömbrytarhandtaget.

Använd aldrig gräsklipparen om strömbrytarhandtaget inte fungerar!

Var försiktig, och använd säkerhetshandskar vid hanteringen av kniven.

#### *Användning av gräsklipparen*

Gräsklipparen får bara användas utomhus.

Ta bort alla föremål från gräset som ska klippas innan du börjar, så att föremål inte slungas ut av kniven. Knivens livslängd förkortas om den träffas av stenar, rötter, leksaker eller liknande. Föremålen kan orsaka allvarliga personskador när de slungas ut.

Använd aldrig gräsklipparen på ojämna underlag eller branta sluttningar (lutningsgrad på över 15 %).

Om kåpan sitter för högt över marken kan kniven kasta ut föremål och förorsaka personskador. Vid körning i sluttningar kan du förlora kontrollen över gräsklipparen.

Klipp inte vått gräs. Gräset bildar klumpar lättare och det blir svårare att hålla balansen.

Se till att du inte tappar balansen när du kör gräsklipparen. Släpp efter om du håller på att ramla.

Gräsklipparen stannar automatiskt om du släpper strömbrytarhandtaget. Kontrollera att det finns tillräckligt med plats bakom dig och att det inte finns risk att du snubblar över något, innan du drar gräsklipparen tillbaka mot dig.



SE

27

## Montering

### Fälla ut styret

Dra ut greppet (14) och fäll upp den nedre styrdelen (5) till önskad vinkel. Låt greppet (14) gå i lås i ett av de två hålen i beslaget. Se till att du väljer samma hål på båda sidor.



Fäll ut den övre styrdelen (3) och sätt fast den med reglaget (4) på båda sidor.



Du kan fälla ihop styret igen genom att följa dessa steg i omvänd ordningsföljd.

### Montering av uppsamlare

Lyft den fjäderbelastade utkasthuven (16).

Om bioklipp-blocket är monterat ska du dra ut det så att det är fri passage till uppsamlaren. Sätt in uppsamlaren (13) i öppningen.

Se till att stiften på uppsamlaren går i ingrepp i hållarna på gräsklipparen. Sänk ned huven på uppsamlaren så att uppsamlaren hålls på plats.



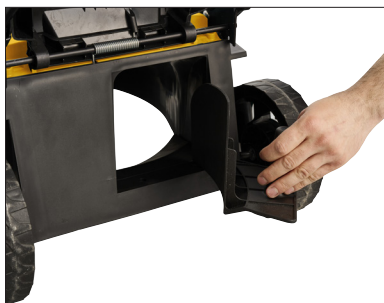
### Ställa om till bioklipp

Med bioklipp klipps gräset och sedan finhackas det och lämnas på gräsmattan som naturlig gödning.

Om du använder bioklippinställningen bör gräsmattan vara torr eftersom gräset annars inte finfördelas på rätt sätt.

För att ändra inställningen på utkastet till bioklipp måste du först lyfta utkasthuven (16) på baksidan på gräsklipparen och ta bort uppsamlaren (13).

Skjut in det medföljande bioklipp-blocket i öppningen under huven så att det sitter fast. Sänk ned huven igen. Uppsamlaren ska inte monteras.



### *Inställning av klipphöjd*

Dra höjdställningsgreppet (15) utåt och flytta det till önskad inställning. Kontrollera att greppet går i ingrepp i ett av de 6 lägena från 25 till 75 mm klipphöjd.



### *Isättning av batterier*

Lyft batteriluckan (8) och sätt ner batterierna i spåren i batterihållarna. Batterierna kan bara vändas på ett sätt.

Tryck ner batteriet i batterihållaren tills det klickar på plats.



För in nyckeln (7) i låset vid sidan av batterihållarna för att aktivera batterierna. Nyckeln bör inte sitta i låset när gräsklipparen ställs undan för förvaring.

### *Uttagning av batterier*

Ta ut nyckeln ur låset vid sidan av batterihållaren för att avaktivera batterierna.

Tryck in låstapparna på var sida av batterierna och dra ut batterierna ur batterihållarna.

## Gräsklippning

Ställ in gräsklipparen enligt beskrivningen ovan.

Öppna batteriluckan (8) och för in nyckeln (7) i låset vid sidan av batterihållarna för att aktivera batterierna.

Starta motorn:

1. Håll säkerhetsknappen (1) intryckt.
2. Dra strömbrytarhandtaget (2) upp mot styret så att motorn startar. Håll kvar strömbrytarhandtaget och släpp säkerhetsknappen.

Skjut gräsklipparen framåt.

Klipp gräset jämnt och systematiskt, och gör en överlappning mellan banorna på några få centimeter, så att du undviker "fläckar".

Om gräsklipparen lämnar högar av gräs efter sig ska du köra långsammare framåt och/eller öka klipphöjden.

Släpp strömbrytarhandtaget (2) för att stänga av motorn.

Stanna alltid motorn och ta ut nyckeln ur låset innan du tömmer uppsamlaren (13) eller avlägsnar eventuella gräshögar från gräsklipparens utkast eller kåpa!

### Tips

Se alltid till att du kan se vad du gör. Klipp aldrig i mörker eller dimma och var försiktigt vid husknutar.

Klipp alltid på tvären i sluttningar, aldrig upp och ned. Var försiktig när du ändrar riktning i en sluttning. Var försiktig när du klipper nära murar, diken, trädrötter eller andra hinder.

Stanna motorn innan du kör gräsklipparen över grus, kakelplattor och stenbeläggning, asfalt eller liknande.



## Rengöring

Ta ut nyckeln ur låset vid sidan av batterihållarna för att avaktivera batteriet.

Torka av gräsklipparens plastdelar och styre med en fuktig trasa.

Smörj alla rörliga delar med syrafri olja eller smörjspray.

Ta bort gräs och smuts från undersidan av kåpan med en trä- eller plastskrapa eller en hård borste.

## Slipning av kniv

Ta ut nyckeln ur låset vid sidan av batterihållarna för att avaktivera batteriet.

Lägg gräsklipparen på sidan. Blockera kniven med en träbit så att den inte kan rotera.

Avlägsna bulten som håller fast kniven på motoraxeln genom att skruva den moturs med en skruvnyckel.

Ta av kniven och brickan från motoraxeln.

Se upp: Kniven kan vara skarp!

Låt en auktoriserad verkstad slipa kniven om du inte har den erfarenhet som krävs för att göra det själv.

Kniven ska vara helt i balans efter slipningen. Du kan eventuellt sticka in en skruvmejsel i hålet mitt i kniven och se om kniven balanserar på skruvmejseln. Om inte, slipa mer på knivens tunga sida.

Byt kniven mot en ny om den är skadad, böjd eller på något annat sätt är i obalans.

Montera delarna i omvänd ordning. Kom ihåg att vända kniven rätt!

Kontrollera att kniven sitter fast.

## Vinterförvaring

Rengör gräsklipparen.

Smörj alla metalldelar, skruvar, muttrar, grepp och kniven med syrafri olja eller smörjspray.

Lossa greppen (4, 14) och fäll ihop styret.

Lägg ett par kartongbitar mellan styrdelarna, så att de inte repar varandra.

Förvara gräsklipparen på en ren, torr, frostfri och dammfri plats.

Förvara och underhåll batterierna i enlighet med batteriernas bruksanvisning.

## Miljöinformation



Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och för miljön om avfallet av elektriska och

elektroniska produkter (WEEE) inte bortskaftas korrekt. Produkter som är märkta med en överkryssad soptunna klassas som elektronik. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall av elektriska och elektroniska produkter inte får bortskaftas tillsammans med osorterat hushållsavfall, utan de ska samlas in separat.



SE

33

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING  
EF-SAMSVARSERKLÆRING  
EU-DEKLARATION

---

Fremstillet i P.R.C. - Produisert i Kina - Tillverkad i P.R.C.  
Bemyndiget repræsentant - Ansvarlig representant - Representant med fullmakt  
Schou Company A/S, Nordager 31, DK-6000 Kolding



107795 / 9082157

erklærer herved på eget ansvar, at: PLÆNEKLIPPER AKKU

erklærer med dette at: GRÅSKLIPPARE BATTERI

intygar härmed på eget ansvar, att: PLENKLIPPER BATTERI

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver:

2006/42/EF Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

2011/65/EU RoHS

2000/14/EF Direktiv om støjemission i miljøet fra maskiner til udendørs brug

STANDARDER - STANDARDER - NORMER

EN IEC 63000:2018 - EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 62841-1:2015/A11:2022 - EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

STANDARD FOR TEKNISK PROCEDURE

STANDARD ELLER TEKNISK FRAMGANGSMÅTE

STANDARD FÖR TEKNISKT FÖRFARANDE

EN IEC 55014-1:2021 - EN IEC 55014-2:2021

Outdoor noise directive 2000/14/EC

Certificate No: ORV027031/006

Test house: TÜV SÜD Notified Body No:0036

Adresse:TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199  
80686 München • Deutschland

---

Fabrikant - Fabrikant - Tilverkare  
jem & fix A/S, Skomagervej 12, 7100 Vejle, Danmark

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kirsten Vibeke Jensen".

.....  
Kirsten Vibeke Jensen

Compliance Manager







DK:

### KRAFT

Falke værktøjerne er stærke og kraftfulde. Falkens stærke næb symboliserer værktøjernes kraft.

### PRÆCISION

Præcision er en iboende kvalitet, ikke bare i designet og fremstillingen af værktøjet, men også i brugen af det.

### PÅLIDELIGHED

Forbrugeren vil altid erfare, at varemærket med sin høje kvalitet er ansvarligt og pålideligt.

### INNOVATION

Falke lancerer nyheder i design såvel som funktion, og søger konstant at yde det ypperste.

NO:

### KRAFT

Falke-verktøyene er sterke og kraftfulle. Falkens sterke nebb symboliserer verktøyenes kraft.

### PREISJON

Presisjon er en del av kvaliteten, ikke bare under utforming og produksjon, men også i bruken av verktøyet.

### PÅLITELIGHET

Forbrugeren vil erfare at varemærket med sin høje kvalitet alltid er sikkert og pålitelig.

### INNOVASJON

Falke lanserer nyheter både i design og funksjon og streber hele tiden etter å yte det aller beste.

SE:

### KRAFT

Falke verktygen är alltid starka och kraftfulla.

### PRECISION

Precision är en del av kvalitén, inte bara i designen och tillverkningen av verktyget, men också när man använder det.

### PÅLITLIGHET

Användaren kommer alltid att uppmärksamma att varumärket med sin höga kvalitet är pålitligt.

### INNOVATION

Falke lanserar nyheter i design såväl som funktion och innehåller alltid den senaste tekniken.